

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

頁 号	地 図 番 号	A 普通注記 ページ [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語] (J)
236	77	
項 目 名		
びっくりす		

地点番号	A 語形とその注記 <del>(B・C 除いた語形とその注)</del>	A 注のない語形 <del>(B・C 残した語形とその注)</del>
0840. 33	bikkuri kokun <古. 言ったこともある.> <卑>	bikkuri surru
1770. 18	ビックリスル <多>	タマケ・ル
2608. 90	dotten siru <うんと驚いた時使う>	bikkurisiru
2774. 59	odoroku [新?]	donden siru
3689. 38	tamageru とは. dodensuru とは	
4597. 72	oboku <稀>	bikkuri suru
4618. 49	obokeru. <被調査者自身は使わないが. kijimokeru という人もある>	
4653. 84	oboeru <これが最も普通の言い方>	tamageru. odoroku bikkurisiru

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( ) [ ] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
236	77	(B 除いた共通語)	
項目名		(C 除いた特殊語)	(2)
びっくりする			

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
4689. 10	tammajeru <普通これを使う>	
4703. 88	do:ten suɽu <稀>	tāmajelɽu
4710. 18	dodesuru <強度の時>	bikkurasäuru, bikkurisuru
4711. 42	tamajeru <予想以上のものに会った時。 例. 大子魚を釣ったとき>	dodesiru.
4714. 22	bikkurisuɽu <声をかけられてから本人が「ア ビツクリンタ」というときが多い。それ以外は別紙使用 ないかではないか。>	tamajelɽu.
4714. 68	bikkurisuɽu <古>	tamajelɽu.
4725. 68	do:ten säuru <希>	bikkurisuɽu

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりする		(B 除いた共通語) (C 除いた特殊語) (3)

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
4731. 15.	sikurasurru <多>	tamageru
4732. 86.	bikkurisurru <この方が驚きの割合が強くて大行か?>	do:den surru
4733. 91.	bikkurisuru <意外な偶然なときに>	
	do:tensuru <びっくりしたとき一般に>	
4742. 95	dodensuru <人の死に関わったりする場合に使用>	
4752. 11	bikkurisuru <突然. ちよとLT=ここで>	
	tamageru <大よこことについて>	
4771. 98	bikkurifuru <これを使う>	do:denfuru
5548. 24.	bikkurifuru <新>	sobareru
5584. 22.	obieru, bikurisuru 同等に使う	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( )〔 〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記	ページ
項目名 びっくりす		(B 除いた共通語)	(C 除いた特殊語)
			(4)

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
5463. 64	オビヤカス <受重力はオビエタ>	
5587. 74	オベリル <共>	
5595. 20	obieru bikkurisuru 2形同等に使う。	
5598. 67	ビッキリシル <他>	ビッキリセル
5624. 05	bikkurifitru <昔から少しは使った。> (改まった言い方で似た様である。)	tamageru
5628. 66	オドロク・ビッキリスル <同程度使う。>	
5629. 23	タマケル <多く用いる。>	ビッキリスル
5638. 53	タマケル・オドロク <同じように使う。>	
5641. 99	odokeru (古) bikkurisuru (古) odoroku (新)	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( )〔 〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記	ページ
項目名 びっくりする		(B 除いた共通語)	(5)
		(C 除いた特殊語)	

地点番号	A 語形とその注記 ( <del>B・C 除いた語形とその注</del> )	A 注のない語形 ( <del>B・C 除いた語形とその注</del> )
5655. 41.	タマケル <多>	ビツクリスル.
5659. 78	タマケル <ほんとに驚いた時に言う>	ビツクリスル.
5668. 38	オドロク. タマケル <同程度に使う>	
5671. 94	odoroku <共>	odokeru
5676. 84	ホッタマケラカス<他動詞> タマケル<自動詞>	
5677. 60	タマケル <普通>	オドロク. オドロク. ビツクリスル
5678. 33.	タマケル <普>	
5687. 60	タマケル <声を出してびっくりする> ビツクリスル <普通> <意味は仁まけると含む>	
5688. 37.	タマケル. オドロク. ビツクリスル. ビツクリシタ以上	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( )〔 〕は厳密にする。

質問番号 286	地図番号 77	A 普通注記	ページ
項目名 びっくりす		(B 除いた共通語)	(B)
		(C 除いた特殊語)	

地点番号	A 語形とその注記 <del>(B・C 除いた語形とその注)</del>	A 住のない語形 <del>(B・C 除いた語形とその注)</del>
	は前進しなかったのが、止むを得ず質問によって ビッキリスルを得た。普通はタマケル・オドロクを使う とのこと。	
5688・86	ビッキリスル。〈多〉	オドロク
5710・84	オドロク。〈普通の言い方〉	ビッキリスル
5750・84	タマケル。ビッキリスル。同じ程度に使う。	
5793・63	tamageru 〈多〉	bikkurisuru
6338・99	タマゲタ 〈古〉	
6339・44	タマゲタ 〈古〉	ビక్కリシタ
6349・09	tamageru。〈多〉	bikkurisuru

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( )〔 〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記	ページ
項目名 びっくりする		[B 除いた共通語]	(7)
		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 <del>(B・C 除いた語形とその注)</del>	A 注のない語形 <del>(B・C 残した語形とその注)</del>
6405. 95	bikkurisurru (オ <sup>ニ</sup> エルとは言わないとのこと)	
6417. 72	bikkurisurru (99)	obieru
6417. 85	sobokasru (おれ人を驚ろかす意のようである)	bikkurisurru
6419. 69	オ <sup>ニ</sup> エル <古・希>	ビックリシル
6427. 27	obieru [99]	sobokeru
6427. 40	obieru. (オ <sup>ニ</sup> エルとは言わないかという質問にはおれにオ <sup>ニ</sup> エルとも言わないとのこと。同じ位に用いる)。(上下の差別)	bikkurisurru
6435. 68	オ <sup>ニ</sup> エル. <昔>	ビックリシル.
6472. 05	obokeru <古>	bikkurisurru
6505. 58	ビックリシル <昔> ビックリセル <現>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( )〔 〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記	ページ
項目名 びっくりする		(B 除いた共通語)	
		(C 除いた特殊語)	(8)

地点番号	A 語形とその注記 (B-C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B-C 除いた語形とその注)
6537. 58	bikkura seru (子・古) <今はあ利子供も使わないうた>	bikkuri seru
6547. 09	odokeru (古) <今はあ利使わないうた>	bikkuriseru
6557. 14	odziketa (古) (過去形の及応であったが現在形はあぢぢぢ)	bikkurisita
6567. 86	bikkurisuru (dokira utta というようである) 問のような状態に對しては	
6617. 99	bikkurisuru (特に強くおどろくことは [tamajeru])	
6621. 94	w'tamajeru (ひとくおどろいたとき)	tamajeru
6634. 33	bi'kuri siru 上	bi'kurisiru
6635. 44	oziru. 希	bi'kurisuru
6641. 39	bi'kuri seru 新	odokeru
6642. 85	odokeru (古)	



- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( )は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりする		(B 除いた共通語) (C 除いた特殊語) (9)

地点番号	A 語形とその注記 <del>(B・C 除いた語形とその注)</del>	A 注のない語形 <del>(B・C 除いた語形とその注)</del>
6643. 15.	bi'kuraŋirɯ. bi'kurɪŋirɯ 同程度に使う。	
6667. 81.	wotokeru <古>	bikkurɪŋiro
7218. 26	tajgwaru <魂消るの聲>	
7325. 84.	ke:tamagaru <ひとくみどろく>.	tamagaru
7375. 37	tamagaru <〔Gittamagaru〕と読む。少強>	
7377. 72.	tamagaru <驚きの大きい場合>	
7412. 71	tamageruu <tamageta という形を多く言われている。>	
7415. 47	okureru <多> (和のok-ヒ-シ-テキ行オクノカネ- 多と使う)	bik:uri suru
7452. 54	bikkurisuru <多>	tamāgeru
8239. 31	tamagaru (あらにまった場合)	tamaaru

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()[]は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりす		(B 除いた共通語) (C 除いた特殊語) (10)

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 除いた語形とその注)
8311. 41	bikkui sut <多>	tamagaru
8322. 43	bikkui sut, tamagat <使いわけは言いに<い>	
8331. 12	tamagat <多> bikkuisu: <衆多言い方>	bikkui sut.
8343. 97	bikkuisuru, tamagaru <区別不明>	
8360. 39	bikkuitamagat (ビツクリスルとタマガルとの混淆形)	
8373. 43	tamagaru ↑ PPSI. tamagatta と答に。	
0248. 00	urukun (udurukun の同音異なるべし)	
0256. 76	obëjum (オビエルという語か)	obëtikijum
0256. 89	obëtikiti (助詞テのフに形であるが、国語のオビエルという語と同じものと思う。終止形は得られなかった)	



- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<> ( ) ( ) は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりする		(B 除いた共通語) (C 除いた特殊語) ( / )

地点番号	A 普通とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
4686. 96	bikuri suru (希) (昔から使うけれど稀にしか用いる)	tamageru
4689. 10	bikkurisuru <使うことある>	tamageru (普通にも使う)
4724. 00	bikkurisuwa <共>	do:tensuwa
4750. 76	bikkuri suru <上>	tamageru
5517. 57	bikkuri suru <共>	ikisoru
5613. 80	bikkuri suru (新)	tamageru
5631. 16	bikkuri suru (上・希)	odokeru
5631. 75	bikkuri suru <共>	odokeru
5641. 94	bikkuri suru <共>	odokeru
5651. 45	bikkurisuru <共>	odokeru

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりする		(B 除いた共通語) (C 除いた特殊語) (2)

地点番号	<del>A</del> 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	<del>A</del> 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
5661. 68	bikkuri suru <共>	odokeru
5672. 67	bikkuri suru <共>	odokeru
5792. 62.	bikkurisuru <新>	tamageru
6415. 78.	bikkurisuru <上. この方がオビルより分りやすい と思う。>	oberu
6505. 58	ビッキリスル <共>	ビッキリシル <音> ビッキリセル <理>
6509. 91	ビッキリスル <共>	ビッキリセル
6541. 52	オドロイタ <新>	ビッキリシタ
6601. 25	bikkurisuru <共>	odoketa
6620. 53	bikkurisuru <共>	odokeru
6621. 57	bi'kuri suru 新	tamageru

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>( ) ( )は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりする。		(B 除いた共通語) (C 除いた特殊語) (3)

地点番号	<del>A 語形とその注記</del> (B・f 除いた語形とその注)	<del>A 注のない語形</del> (B・f 残した語形とその注)
6631. 53.	bi'kuri suru 新	tamageru
6641. 43.	bi'kuri suru (希)	odo keru
6642. 85	bikkurisuru (新)	odokeru (古)
7350. 96	bikkuisu? (新)	bittji: su?
7352. 14.	bikkuri suru (新)	tamagaru, hittamagaru
7361. 17	ビュリル (新)	タマカ"ル
7420. 18	bik:wri suru (上)	tamage-ta
7421. 38	bik:wri suru (新)	tamageru
8303. 13.	bikkuri suru (新)	tamagaru

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号 236	地図番号 77	A 普通注記 ページ
項目名 びっくりする。		(B 除いた共通語)
		(C 除いた特殊語) ( / )

地点番号	A 語形とその注記 <del>(B)</del> 除いた語形とその注記	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
4711. 42.	dode kappa siru. <sup>驚</sup> (驚いてあわてて逃げる場合)	dodesiru. tamageru. <予想以上のものに会った時。 例: 大きい魚を釣ったとき>
5463. 64.	バラマシんぞ <女> (女性がみどろいた。びっくりした時に 出る言葉)	オビヤカス <受動はオビタ>
5587. 74.	オドロク	オビレル <共>
6338. 99.	オドロイタ <新> タマカス <人をみどろかすこと>	タマケタ <古>
6339. 37.	タマカシテヤロウ	タマカカス
6358. 87.	タマカアタ (人をタマカアタである)	タマケタ
6641. 82	odokasareta <両方同じくいかに使う>	bi'kuri suru
7377. 72	bikuttosuru <驚きの外す場合>	tamageru. <驚きの大きい場合>